தமிழ்நாடு சட்டப் பேரவை

செவ்வாய்க்கிழமை, 1971 ஜூலை 6.

சென்னை செயின்ட் ஜார்ஜ் கோட்டையிலுள்ள சட்டப் பேரவை மண்டபத்தில் காலை 9 மணிஅளவில் மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் திரு. கே. ஏ. மதியழகன் அவர்கள் தலைமையில் பேரவை கூடியது.

1. வினாக்கள்—விடைகள்.

வெள்ளிக்குறியிட்ட-வினாக்கள்.

Teachers Association Centres in Pallipet Range

•136 *Q.*—THIRU E. S. THIAGARAJAN : Will the Hon. the Minister for Education and Local Administration be pleased to state—

(*a*) whether the Government are aware that Teachers' Association Centres have been organised language-wise recently in Pallipet Range; and

(*b*) if so, the reasons for such an organisation?

<u>மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் :</u> (அ) ஆம்.

(இ) பள்ளிப்பட்டு வட்டாரத்திலுள்ள பொடத்தூர்பேட்டை ஆசிரியர் சங்கத்தில் தமிழாசிரியர்களும், தெலுங்காசிரியர்களும், உறுப்பினர்களாக உள்ளனர். தெலுங்காசிரியர்கள், தாங்கள் எளிதில் புரிந்துகொள்ள, சங்கக் குறிப்புகளைத் தெலுங்கிலும் வாசிக்க வேண்டுமென்று செயலாளரைக் கேட்டுக் கொண்டார்கள். செயலாளர் அவர்களின் கோரிக்கையை ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. மேற்கொண்டு அவர்களிடையே மனக்கசப்பு ஏற்படுவதைத் தவிர்க்கவும், தெலுங்கு ஆசிரியர்களும், சங்கம் அமைத்துத் தொண்டாற்ற, வழிவகை செய்யவும் பள்ளிப்பட்டு வட்டாரத்திலுள்ள கீச்சலம் என்ற இடத்தில் தெலுங்காசிரியர்களின் தனிப்பட்ட நலனுக்காக ஒரு தனி ஆசிரியர்கள் சங்கம் ஏற்படுத்தப்பட்டது எனத் தெரிய வருகிறது.

<u>திரு. இ. எஸ். தியாகராாசன் :</u> தலைவர் அவர்களே, இதுபோன்று மொழிவாரியாகச் சங்கங்கள் அமைக்கப்படுவதால் அங்கிருக்கும் ஆசிரியர்களுக்கு மன வேதனை ஏற்படுவதோடு மொழிக் கிளர்ச்சியும் உண்டாகும் என்பதை அரசு உணருமா?

<u>மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் :</u> தலைவர் அவர்களே, அங்கு ஒரு பிரச்சினை எழுந்ததற்குப் பிறகு அதை எப்படித் தீர்த்து வைப்பது என்பதிலே கவனம் செலுத்தப்பட்டது. இரு மொழிக் கொள்கையை அனுமதித்திருக்கிறோம். தெலுங்கு ஆசிரியர்களும் தமிழ் ஆசிரியர்களும் அங்கே பணி புரிந்து வருகிறார்கள். இருவரும்

சேர்ந்தே பணியாற்றி வந்தார்கள். ஆசிரியர்கள் சங்க நிகழ்ச்சிக் குறிப்புகளை தமிழ், தெலுங்கு இரண்டிலும் எழுத வேண்டும் என்று அவர்கள் வற்புறுத்தினார்கள். ஆனால், செயலாளர்—தமிழ் ஆசிரியர்— அதை ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. டெபுடி இன்ஸ்பெக்டர் தலையிட்டுப் பார்த்தார். அதுவும் நடைபெறவில்லை. பிறகு மாவட்டக் கல்வி அதிகாரி அவர்களும் சொல்லிப் பார்த்தார்கள். அவர்கள் கேட்க வில்லை. அதற்குப்பிறகு தமிழ், தெலுங்கு ஆசிரியர்களிடையே மாச்சரியம் ஏற்பட்டு விபரீத விளைவுகள் ஏற்பட்டு விடக்கூடாது என்று கருதப்பட்டு, இரு மொழிக் கொள்கையை ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிற காரணத்தால், அந்தந்த மொழி ஆசிரியர்கள் தங்கள் தங்கள் மொழிகளில் சங்க நிகழ்ச்சிக் குறிப்புகள் இருக்க வேண்டும் என்று எண்ணுவது நியாயம் என்ற அடிப்படையில், இரண்டையும் தனித் தனியாகப் பிரித்து வைப்பதன்மூலம் ஒரு சுமுகமான சூழ்நிலை ஏற்படக்கூடும் என்று மாவட்டக் கல்வி அதிகாரி நினைத்தார். அதன் காரணத்தால் இரு மொழிக் கொள்கை அடிப் படையில், தெலுங்கு ஆசிரியர்கள் எல்லாம் ஒரு தனிச் சங்கம் வைத்துக்கொள்ளலாம் என்றும், மற்றைய தமிழ் ஆசிரியர்கள் எல்லாம் தனிச் சங்கம் வைத்துக் கொள்ளலாம் என்றும் கருதப் பட்டது. இது அரசாங்க நிர்வாகத்தைச் சேர்ந்ததாகாது. அரசாங்கமும் குறுக்கிடுவதற்கில்லை. ஆசிரியர்கள் ஆங்காங்கு சங்கங்கள் அமைத்துக்கொண்டு, கல்வித் துறையைப்பற்றியும், மற்ற வசதி வாய்ப்புகளைப் பற்றியும் கோரிக்கைகளையும் முறையீடுகளையும் வைப்பதற்காகத்தான் அத்தகைய சங்கங்களை வைத்திருக்கிறார்கள். ஆகவே, இரண்டு சங்கங்கள் தனித் தனியே வைத்துக்கொள்வதில் தவறு இல்லை என்று கருதுகிறேன். இந்த முடிவுக்குப் பிறகு அங்கு ஓரளவு மாச்சரியம் குறைந்திருப்பதாகத்தான் கருதப்படுகிறது. ஆகவேதான் இரண்டு சங்கங்கள் தனித் தனியாக இயங்க அனுமதிக் கப்பட்டிருக்கின்றன.

திரு. இ. எஸ். தியாகராசன் : கடந்த பத்தாண்டுகளில் ஒரே சங்கமாக இயங்கிவந்ததை இப்பொழுது மொழிவாரியாகப் பிரித்ததன் காரணம் என்ன?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, தமிழ், தெலுங்கு, கன்னடம் ஆகிய மொழியினர் சேர்ந்து பல்லாண்டு களாக இருந்துவந்து, மொழி உணர்ச்சி ஏற்பட்ட பிறகு, தங்கள் தங்களுக்குத் தனி மாநிலம் ஏற்பட வேண்டும் என்ற கருத்துக்கள் பரவத் தொடங்கி, பிறகு மொழிவாரியாக மாநிலங்கள் பிரிக்கப் பட்டன. அது வரவேற்கத்தக்க நல்ல அமைப்புகளாகும். குறிப் பிட்ட அந்தப் பகுதியில் இரு மொழி ஆசிரியர்களிடையே நல்ல சூழ்நிலை ஏற்படவில்லை என்று தெரிந்தபிறகு அதை எப்படித் தீர்ப்பது என்பதைக் கவனிக்க வேண்டும். அந்த வகையில் கேடு இல்லாத வகையில், தீங்கு ஏற்படாத வகையில், இரண்டு சங்கங்களும் நடை பெற அனுமதி அளிக்கப்பட்டது.

1971 ஜூலை 6]

திரு. க. சுப்பு : இராஜபாளையம் போன்ற இடங்களில் தெலுங்கு ஆசிரியர்களுக்கு மாதம் முப்பது ரூபாய்தான் சம்பளம் கொடுக்கப்படுகிறது. மற்ற ஆசிரியர்களுக்குக் கொடுப்பதுபோல் அவர்களுக்கும் சம்பளத்தை உயர்த்திக் கொடுக்க அரசு உத்தேசித் துள்ளதா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, மூலக் கேள்விக்கும் இதற்கும் தொடர்பு இல்லை. தனிக் கேள்வி போடவும்.

திரு. ஆ. பரந்தாமன் : பள்ளிப்பட்டு வட்டாரத்தில் இப்படி மொழியின் அடிப்படையில் சங்கங்கள் ஏற்பட்டதற்குக் காரணம் சில அரசியல்வாதிகள் என்று கூறப்படுகிறதே. இது அரசுக்குத் தெரியுமா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, " அரசியல்வாதிகள் " என்று கூறப்பட்டால், மாண்புமிகு உறுப்பினர் போன்ற அரசியல்வாதிகள் எல்லாம் ஒரு அமைதி நிலையை அங்கு ஏற்படுத்த முயற்சி செய்தால் நல்ல சூழ்நிலை ஏற்படும்.

திரு. எம். தேவராசன் : சில மாவட்டங்களில் சில ஆசிரியர் சங்கங்கள் இந்த அரசுக்கு எதிராக செயல்பட்டு வருவதை இந்த அரசு அறியுமா? ஆம் எனில், இதற்கான நடவடிக்கைகள் என்ன எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, மூலக் கேள்விக்கும் இதற்கும் தொடர்பு இல்லை. இது பொதுப்படி யான குற்றச்சாட்டாக இருக்கிறது. இதற்கு பொதுப்படையாக விடை அளிப்பதற்கு இல்லை. எந்த வகையில் இந்த அரசுக்கு எதிராகச் செயல்படுகிறார்கள் என்று சொன்னால், எதிராகச் செயல் படுகிறார்களா இல்லையா என்று காணமுடியும். பொதுப்படையான கேள்விக்கு விடை இருக்க இயலாது.

திரு. எம். சுரேந்திரன் : மொழிவழியாக மாநிலங்கள் பிரிந்த பின்னர் மைனாரிடியாக உள்ளவர்கள் மெஜாரிடியினராக உள்ளவர் களோடு சேர்ந்து சங்கங்களை அமைத்துக்கொண்டு செயல்படுவது தான் சரியானது. அதல்லாமல், மைனாரிடியினருக்குத் தனியாக சங்கங்கள் இருந்தால் இரு சாராரிடையே மாச்சரியம் வளர்ந்து ஒற்றுமை நிலவுவது அரிதாகப் போய்விடும். ஆகவே, இரண்டும் ஒன்றாகச் சேர்ந்து செயல்படுவதற்கான முறைகளில் அரசு ஏதாவது நடவடிக்கை எடுக்குமா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, பல இடங்களில் ஒன்றாகத்தான் இயங்குகின்றன. கோவை, நாகர்-கோவில் இன்னும் வேறு பகுதிகளிலெல்லாம் ஒன்றாகச் சேர்ந்துதான் பணியாற்றி வருகின்றன. எப்படியும் ஒன்றாகச் சேர்ந்து பணியாற்ற வேண்டுமென்றுதான் டெபுடி இன்ஸ்பெக்டர் முயன்று பார்த்தார்.

மாவட்டக் கல்வி அதிகாரியும் முயன்று பார்த்தார். மாச்சரியம் வளரக்கூடாது என்ற முறையில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. மேலும், ஒன்றாகச் சேர்வதற்கான முயற்சிகள் எடுப்பதிலே, அந்த முயற்சி வெற்றிபெறுவதிலே ஒன்றும் தடை இல்லை. அப்படிப்பட்ட முயற்சி எடுக்கப்பட்டு வெற்றி கிடைத்தால் நல்ல சூழ்நிலை உருவாகும்.

திரு. கே. எ. வகாப் : இப்படி மொழிவாரியாகச் சங்கங்கள் அமைப்பதனால் மாணவர்களை எந்த விதத்திலாவது பாதிக்கும் என்று அரசு உணருகிறதா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, எந்த விதத்திலும் பாதிக்காது. தமிழாசிரியர் சங்கத்தினர் தமிழில் நிகழ்ச்சிகளையெல்லாம் நடத்துவார்கள். தெலுங்கு ஆசிரியர் சங்கத்தினர் தெலுங்கில் நிகழ்ச்சிகளை நடத்துவார்கள். இது மாணவர்களை எந்த விதத்திலும் பாதிக்காது.

Facilities for study of Urdu language

* 137 Q.—THIRU A. SWAMIDHAS : Will the Hon. the Minister for Education and Local Administration be pleased to state the facilities offered by the Government for the study of Urdu language in this State?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : இருமொழித் திட்டத்தின்படி கீழ்க்கண்டவாறு போதனை மொழித்திட்டம் செயல் பட்டு வருகிறது :

பிரிவு 1 : பிராந்திய மொழி (Regional Language) அல்லது தாய்மொழி பிராந்திய மொழியைவிட வேறொன்றாக இருந்தால், தாய்மொழி.

பிரிவு 2 : ஆங்கிலம் அல்லது இந்திய மொழியல்லாத பிறமொழி : ஆகவே, இத்திட்டத்தின் கீழ் உருது தாய்மொழியாகக் கொண்ட மாணவர்கள் 1 முதல் 11-ம் வகுப்புவரை மேற்குறிப்பிட்ட முதல் பிரிவின் கீழ் உருது பயிலலாம்.

ஆரம்பப்பள்ளிகளிலும், நடுத்தரப்பள்ளிகளிலும் கூட, போதிய அளவு உருது மாணவர்கள் இருந்தால், உருது மொழி படிப்பதற்கு வகை செய்யப்பட்டுள்ளது.

ஓரியன்டல் (கீழைநாட்டு மொழிகள்) பள்ளிகளில் உருது தீவிர முறையில் கற்றுத் தரப்படுகிறது.

திரு. எ. சுவாமிதாஸ் : சார், தமிழ் நாட்டைப் பொறுத்த வரையில், உருது மொழி அன்னிய மொழியாகும். உருது மொழி கற்றுத்தர ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருப்பதைப் போலவே இந்தி மொழியும் கற்றுக் கொடுக்க இந்த அரசு என்ன என்ன ஏற்பாடு களைச் செய்திருக்கிறது என்று தெரிவிக்க முடியுமா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, அன்னிய மொழியைக் கற்றுக்கொடுக்கவேண்டும் என்ற அடிப்படையில் உருது மொழிக்கு வகை செய்யப்படவில்லை. உருதுவைத் தாய் மொழியாகக் கொண்டவர்கள் இருக்கிறார்கள். சென்னை நகரில்கூட 13 மொழிகளுக்கு இந்த வாய்ப்பு வசதி செய்து தரப்பட்டிருக்கிறது. இந்தியைத் தாய்மொழியாகக் கொண்டவர்களுக்கென்று இரண்டு உயர்நிலைப்பள்ளிகள் சென்னை நகரில் அனுமதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அங்கு பாடங்களெல்லாம் இந்தி மொழியின் மூலமே நடைபெற வாய்ப்புகள் இருக்கின்றன. இந்தியைத் தாய்மொழியாகக் கொண்டவர்கள் அதில் முழு நேரமும் எல்லாப் பாடங்களையும் இந்தியில் படிக்கிறார்கள். குஜராத்திமொழி பேசுபவர்களுக்கு அவ்விதமே வகை செய்யப்பட்டிருக்கிறது. மராத்தியமொழி பேசுபவர்களுக்கும் அவ்விதமே வகை செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அப்படி, உருதுவைத் தாய் மொழியாகக் கொண்டவர்களுக்கும் இந்த அனுமதி அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்தியைப் பொறுத்த வரையிலும், அதைத் தாய்மொழியாகக் கொண்டவர்களுக்கு இந்த அனுமதி சென்னை நகரில் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

திரு. தோப்பூர் திருவேங்கடம் : தலைவர் அவர்களே, ஓசூர் பகுதியில் தெலுங்கு மட்டுமே போதிக்கப்படுகிறது. தமிழாசிரியர்கள் கூட நியமிக்கப்படவில்லை, தமிழே போதிக்கப்படவில்லை என்று கூறுகிறார்களே அது அரசுக்குத் தெரியுமா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, அப்படிப்பட்ட தகவல் அரசாங்கத்தினிடத்தில் இல்லை.

திரு. கே. எ. வகாப் : தலைவர் அவர்களே, உருது பேசுகிற மக்கள் அதிகமாக இருக்கிற காரணத்தால் பாடசாலைகளை இன்னும் அதிகரிக்கும் எண்ணம் அரசுக்கு உண்டா? உருது படிக்கும் மாணவர்களுக்கு உபகாரச் சம்பளம் போன்றவைகள் கொடுக்க அரசினிடம் ஏதாவது செயற்குறிப்பு இருக்கிறதா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : மூலக்கேள்வியோடு உருதுவைத் தாய்மொழியாகக் கொண்டு பத்து மாணவர்களுக்குக் குறையாமல் இருந்தால் அவர்களுக்கு அந்தத் தனி வகுப்பு நடத்த இப்போதே வாய்ப்பு இருக்கிறது. ஆகவே, பத்து மாணவர்களுக்கு ஒரு வகுப்பு இருக்கும். ஒரு வகுப்பில் பத்து மாணவர்களுக்குக் குறையாமலும், மொத்தத்தில் முப்பது மாணவர்களுக்குக் குறையாமலும் உருது படிக்கின்ற மாணவர்கள் இருக்கவேண்டும். அந்த அடிப்படையில் இடம் அளிக்கப்படுகிறது. இது ஆறுவது முதல் எட்டாவது வகுப்பைப் பொறுத்தது. அடுத்து, 9 முதல் 11-வது வகுப்பு வரையிலுள்ளதைப் பொறுத்து ஒரு வகுப்புக்கு 15 மாணவர்கள் இருக்கவேண்டும். மொத்தத்தில் 45 மாணவர்களுக்குக் குறையாமல் 9, 10, 11-வது வகுப்புகளில் இருக்கவேண்டும். அந்த வகையில் உருதுவுக்கு இடம் அளிக்கப்படுகிறது.

கீழைநாட்டுப் பள்ளிகளில் (ஓரியண்டல் ஸ்கூல்ஸ்) என்ற வகையிலும் உருது மொழி பயிற்சிமொழியாக இருப்பதற்கு அனுமதி அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. தமிழ்நாட்டில் உருது மொழி மூலம்

பயிற்சி அளிக்கக்கூடிய ஐந்து கீழைநாட்டுப் பள்ளிகள் இருக்கின்றன. 1969–70-ம் ஆண்டில், உருது மொழியை மீடியம் ஆப் இன்ஸ்ட்ரக்ஷனாகக் கொண்டுள்ள 31 உயர்நிலைப்பள்ளிகள் இருக்கின்றன. அங்கே உருது மொழியின்மூலம் பாடங்கள் கற்றுக்கொடுக்கப்படுகின்றன. 5,714 பேர்கள் பயின்று வருகின்றனர். 47 உயர்நிலைப்பள்ளிகளில் உருது மொழி பாடமாகச் சொல்லிக்கொடுக்கப்படுகிறது. அதன் மூலம் 2,986 மாணவர்கள் பயின்று வருகிறார்கள். 341 துவக்கப் பள்ளிகளில் உருது பாடமொழியாக வைக்கப்பட்டு, 40,539 பேர்கள் பயிலுகின்றனர். உருதுவைத் தாய்மொழியாகக்கொண்ட, இப்படிப் பட்ட பள்ளிகளை நிறுவ, குறிப்பிட்ட எண்ணிக்கையின் அடிப்படையில் முன்வருவார்களானால் அதற்கான வாய்ப்பு ஏற்படுத்தித் தரப்படும்.

திரு. ஆர். பொன்னப்ப நாடார்: தலைவர் அவர்களே, மலையாள மொழி பயில்கின்றவர்களுக்கென ஒரு தனிப் பள்ளிக்கூடம் குழித்துறையிலே இருந்தது. அந்தப் பள்ளிக்கூடத்தை சமீபத்திலே மூடுவதற்கான நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் மேற்கொண்டு வருகிறது, இனியாவது அப்படிப்பட்ட நடவடிக்கைகளை கைவிட்டு தொடர்ந்து அந்தப் பள்ளி நடப்பதற்கு அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுமா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: தலைவர் அவர்களே, அங்கே போதுமான மாணவர்கள் வரவில்லை என்ற காரணத்தினால் அப்படிப்பட்ட எண்ணம் இருக்கிறது. இப்பொழுதும் போதுமான அளவுக்கு மாணவர்கள் வருகின்ற சூழ்நிலை இருக்குமானால் அந்தப் பள்ளியை மூடவேண்டாம் என்றுதான் கல்வித் துறை இயக்குநருக்குக் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

திரு. எம். சுரேந்திரன்: சார், உருது மொழி, நம் மாநிலத்தில் உள்ள மற்ற மைனாரிட்டி மொழிகள் இவற்றிற்குப் பள்ளிகள் எவ்வளவு இருக்கின்றன? அவ்வாறு எந்த எந்த மொழிகள் பயிற்றுவிக்கப்படுகின்றன?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: தலைவர் அவர்களே, இந்தக் கேள்வி தொடர்புடையது இல்லையென்றாலும் நான் முதலிலேயே கூறியபடி எவ்வளவு பள்ளிகள் என்ற தகவல் இல்லை, கிட்டத்தட்ட 13 மொழிகளுக்கு அப்படிப்பட்ட வாய்ப்புகள் இருக்கின்றன என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

திரு. எஸ். ஆறுமுகம்: தலைவர் அவர்களே, உருது மொழி இன்னும் மற்றைய மொழிகளைத் தாய்மொழியாகக் கொண்டவர்கள் படிப்பதற்காகப் பல்வேறு வசதிகளை நம்முடைய அரசு செய்து தந்திருப்பதாக அமைச்சர் அவர்கள் கூறினார்கள். தாய்மொழியாக இருக்கும் தமிழ்மொழியைப் பயிற்சிமொழியாக்கக்கூடாது என்று தமிழ்நாட்டிலே எதிர்ப்புத் தெரிவித்தது தெரியுமா?